



Boletín núm. 44, mayo de 2010

Noticias

Muestra internacional y encuentro sobre el libro electrónico en Bogotá

Con el objeto de abordar los retos y oportunidades que ofrece el libro digital al sector editorial y los lectores en América Latina, la Cámara Colombiana del Libro organizará el evento "Libro Digital: Primera Muestra Internacional y Encuentro del Libro Digital" en el marco de la Feria Internacional del Libro de Bogotá, que se realizará del 11 al 23 de agosto. La muestra, que estará abierta en el transcurso de la feria, reunirá en un área de exhibición a fabricantes, proveedores y distribuidores de libros electrónicos y dispositivos de lectura electrónica, así como a empresas especializadas en POD y entidades que trabajan con e-learning y proyectos de formación virtual.

El encuentro, por su parte, se realizará del 11 al 13 de agosto y girará en torno a los principales modelos de edición, comercialización y distribución digital a nivel mundial; la web 2.0 y su aplicabilidad en la industria editorial; temas aduaneros y fiscales relacionados con el libro electrónico; la educación virtual; y el licenciamiento y gestión colectiva de derechos en el entorno digital. Para más información ingrese a www.camilibro.com.co y a www.muestrayencuentrodellibrodigital.net.

Fuente: Cámara Colombiana del Libro

4,6 millones de portugueses compraron libros en 2009

Alrededor de 4,6 millones de portugueses compraron libros en 2009, lo que representa el 68,6% de los habitantes del país comprendidos entre los 15 y 64 años de edad, reveló recientemente el estudio TGI (Target Group Index), realizado por la empresa Marktest. La mayores tasas de compra se observan entre los individuos entre los 35 y 44 años (un 74,1% compraron libros) y en la región de Lisboa (76,5% de los habitantes). En relación con el número de libros leídos, el estudio revela que el 31,8% de los compradores lee entre 1 y 2 libros al año, otro 31,8% lee entre 3 y 5 libros, y el 28,4% lee 6 o más libros. Mientras tanto el 7,7% de los encuestados afirma que, a pesar de haber comprado libros, no leyó ninguno el año pasado.

Fuente: Publish News

Estudio revela que en Brasil hay 2,67 bibliotecas por cada 100 mil habitantes

La Fundación Getulio Vargas, por solicitud del Ministerio de Cultura de Brasil, realizó un amplio estudio sobre las bibliotecas en el país que ofrece cifras sobre su ubicación, el público que las utiliza y los servicios que ofrecen. El estudio revela que el 79% de los municipios brasileños cuenta con al menos una biblioteca pública y que hay 2,67 bibliotecas por cada 100 mil brasileños. El informe destaca que la región Sur es la que más

Del despacho del Presidente

Hoy en día, cualquier amante de la tecnología que tenga acceso a las herramientas básicas de procesamiento de texto y diseño de contenidos, acceso a la Red y algo que decir puede convertirse en su propio autor-editor de libros electrónicos. Es más: en realidad sólo necesita lo último –algo que decir– pues existen numerosas empresas y negocios que se dedican a diagramar el texto y la carátula con imágenes suministradas por el autor o por la empresa, y su conversión en un formato que se pueda leer tanto en equipos de escritorio como en dispositivos móviles. Incluso podemos ir más allá: en realidad no necesitamos tener nada que decir, pues podemos tomar textos de la Red –su uso legal o ilegal ya es otro tema– y darles forma de libro. De hecho, Wikipedia lanzó recientemente un servicio que les permite a sus usuarios escoger textos de la enciclopedia gratuita para convertirlos en libro, ya sea impreso o digital. El lector selecciona los textos, las imágenes y el orden de los mismos dentro del objeto, y Wikipedia crea un libro que se puede bajar gratuitamente en pdf o solicitar impreso por correo postal.

De lo anterior podría derivarse que una figura tan emblemática en el sector editorial como la del editor podría estar pasando de moda y entrando en la era del desuso. Que los autores, dado que tienen el control de sus textos, pueden prescindir de aquel personaje que lidera el proceso de divulgación de los libros. Que los servicios de corrección de estilo reemplazarán las revisiones, no sólo ortográfica y gramatical, sino estructural de cualquier texto, dependiendo de las necesidades del escritor. Que las herramientas de la Web 2.0 y las redes sociales acabarán con los lugares de socialización que se encuentran reservados a los espacios cara a cara como las tertulias, lanzamientos y ferias del libro. Que la infinita variedad de contenidos en la Red hace innecesaria la labor de

bibliotecas tiene por habitante (4,06) y que el estado de Tocantins tiene el índice más alto por habitante (7,7).

En relación con los usuarios el estudio afirma que los usuarios acuden a ellas principalmente para realizar tareas escolares y que los temas más consultados son Geografía e Historia (82%), Literatura (78%) y obras de referencia –diccionarios y enciclopedias– (73%). A su vez, que las colecciones están constituidas en su gran mayoría por donaciones y la región Sur tiene el mayor índice de compra de libros (28%). El acceso a computadores y la Red está garantizado en el 45% de las bibliotecas pero el Sur concentra el mayor número de establecimientos con este servicio (65%).

Fuente: Publish News

Nueva plataforma de compra del libro español

La Federación de Gremios de Editores de España (FGEE) y la Biblioteca Nacional de España crearon recientemente el proyecto ENCLAVE Editores-BNE, que busca poner a disposición del público obras sujetas a derecho de autor. Por medio del catálogo de la Biblioteca Digital Hispánica (BDH), el usuario realiza la búsqueda del libro mediante los campos de título, autor, materia, fecha, etc., y accede a un entorno gestionado exclusivamente por la editorial donde puede hojear el libro y comprar la obra de acuerdo con las condiciones establecidas por cada editorial.

En el proyecto, que cuenta con la participación de numerosas empresas del sector, los datos bibliográficos y contenidos ricos de la obras (imagen de cubierta, sumario, resumen) son suministrados por la plataforma DILVE (Distribuidor de información del libro español en venta). Para más información ingrese al portal de la Biblioteca Nacional de España: www.bne.es.

Fuente: ODAI

Estudio sobre cercanía de lectores franceses con el libro digital

Aunque uno de cada dos franceses ha oído hablar del libro electrónico y lo considera un contenido válido, el público lector de libros electrónicos en Francia corresponde al 5% de la población del país y el 0,25% lee estos libros en dispositivos de lectura, de acuerdo con los resultados de un estudio realizado por el Centro Nacional del Libro en Francia y la firma consultora de encuestas Ipsos. El estudio afirma que dicho 5% de lectores le da privilegio, sobre todo, a contenidos recientes, profesionales y prácticos, y que la lectura en este soporte es menos lineal y atenta que aquella que realizan sobre el papel impreso.

El estudio, realizado entre septiembre de 2009 y febrero de 2010, afirma además que el proceso de digitalización del libro, aunque es irreversible, será probablemente menos rápido que el de otras industrias similares, como la musical y la cinematográfica, debido principalmente a dos razones: a que la cercanía con el texto es fuerte e íntima –y el desprendimiento del mismo tomará más tiempo– y a que el lector de libros, al contrario del consumidor de música y cine, es menos joven y por lo tanto menos tecnófilo. Para más información, ingrese a www.centrenationaldulivre.fr.

Fuente: Centre National du Livre

Google lanzará portal de venta de libros electrónicos

Con el objeto de vender sus propias versiones electrónicas de los libros

selección del material que merece darse a conocer a los lectores, creyéndose que los lectores llegarán a los libros por el azar o recomendación. Que, en fin, el proceso de selección, corrección y divulgación de libros puede prescindir de una figura como el editor, que las centralice y coordine para darles forma.

Es importante matizar estas afirmaciones. Es cierto que los escritores tienen hoy a su alcance cantidad de herramientas que ofrece la tecnología para crear, corregir y difundir sus obras. Muchos escritores tienen blogs y páginas oficiales que son consultadas con frecuencia por sus seguidores y esto lleva a que no exista, en estos casos, necesariamente una intervención por parte del editor. El editor como “mecenás” del escritor ya no es necesario, por lo menos en lo que se refiere a la difusión de la obra. Sin embargo, en una vasta red donde es posible –incluso gratis– publicar, pero casi imposible darse a conocer debido al caos y ruido de información que surge, desaparece, se modifica, se corrige y cambia de lugar, el editor es aquel que sirve de filtro, de ordenador y de guía a los lectores en un mundo que progresivamente está pasando del mundo del impreso al mundo digital. Este tránsito no se dará nunca –en nuestra opinión– de un lado al otro completamente, pues ambos formatos coexistirán para diferentes contenidos temáticos y públicos lectores, y el editor en una casa editorial de libros impresos será, ahí sí, quien seleccione, corrija y divulgue las obras. Pero en la Red, el editor será fundamental, precisamente en su labor de filtrar, ordenar y guiar a los lectores.

Crear, corregir y difundir en la Red no es tarea difícil. Seleccionar, asesorar y corregir con criterio es labor que le corresponde a un editor, a un profesional que conoce la historia literaria de su país, vive informado, rescata textos del pasado que son pertinentes para el lector contemporáneo, es sensible al diseño y las imágenes y reconoce que es posible hacer cruces entre medios para enriquecer la experiencia lectora. En cuanto a la difusión, su labor es estratégica pues está respaldado por estudios de mercado o se dedica a encontrarlos e incluso a crearlos. En fin, el editor en la Red es el profesional que crea, ordena, selecciona y difunde en medio de una oferta infinita de contenidos que alcanza, según un artículo de Cristina Sáez en la revista

disponibles en el buscador Google Books, Google anunció a inicios de mayo que lanzará el programa Google Editions entre junio y julio de este año. De acuerdo con el comunicado, los editores fijarán los precios de venta y la empresa de tecnología obtendrá el 55% de las ganancias. Hasta el momento la compañía ha obtenido al apoyo de la mayoría de empresas editoriales en los Estados Unidos, lo que significa –según el diario Japan Today– que un total de 2 millones de libros estarán disponibles para la venta.

Por otra parte, Google firmó recientemente con Bowker, empresa especializada en información bibliográfica, un acuerdo por el cual esta empresa otorgará los números ISBN a los libros electrónicos de Google Editions que aún no los tienen asignados.

Fuentes: Engadget y The Bookseller

Mitad de los consumidores británicos compra libros en la Red

Alrededor de la mitad de los consumidores del Reino Unido, el 52%, utiliza la Red para comprar libros, de acuerdo con la firma consultora Nielsen BookScan. Al ser preguntados sobre si acuden a la Red para asegurarse del contenido del libro antes de realizar la compra, el 42% de los encuestados estuvo de acuerdo totalmente y el 36% lo estuvo parcialmente.

Fuente: The Bookseller

Congreso de la SERCI en Cartagena

El Observatorio Iberoamericano del Derecho de Autor (ODAI) fue seleccionado por la Sociedad de Economistas especialistas en Derecho de Autor (SERCI, por sus siglas en inglés), para organizar el congreso del año 2010 en Cartagena de Indias (Colombia) del 8 al 9 de julio. Las ponencias del evento, que se realiza por primera vez en América Latina, versarán sobre la relación entre las teorías económicas y su impacto en las Industrias Protegidas por el Derecho de Autor (IPDA).

De esta manera se leerán ponencias sobre temas como la remuneración por copia privada, el impacto de la legislación comercial internacional en las IPDA, las encuestas sobre el impacto de las IPDA en las economías nacionales y la perspectiva económica de los consumidores de bienes y servicios culturales. Para mayor información del evento ingrese a www.odai.org/serci.

Fuente: ODAI

Libranda, portal del libro electrónico español y catalán

Un grupo conformado por las grandes casas editoriales españolas presentó recientemente en la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros, llevada a cabo en Madrid, el proyecto Libranda, una plataforma en la Red que le permitirá a los editores poner en línea su oferta de libros electrónicos, permitiendo a las librerías consultar, negociar las condiciones de venta y adquirir los libros que pondrán a disposición de los clientes.

Aunque muchos de los detalles del proyecto no han sido confirmados, fuentes del sector editorial aseguran que el lanzamiento está previsto para junio y que entre las empresas participantes se encuentran editoriales como Grupo Planeta, Grupo Santillana, Grupo Random House Mondadori, Grupo SM, Grupo Wolters Kluwer, Grupo Ediciones 62 y Roca Editorial.

Fuente: Casa dos Bits

Muy Interesante (no. 294, 2010) titulado "Llegó la Era del Petabyte", que "tan sólo en las últimas tres décadas la humanidad ha producido (...) nada menos que unos 281.000 petabytes (PB), o su equivalente, 281.000 millones de Gigabytes (GB)". En medio de un caos gigante y plano donde cualquier texto se puede convertir en libro, el editor escoge, de acuerdo con su olfato, aquello que se debe resaltar para darle forma por medio de la misma cantidad de herramientas en la Red que utilizan los escritores para darse a conocer.

Próximas ferias del libro

15a Feria Internacional del Libro de Lima (Perú)

Del 22 de julio al 1 de agosto de 2010

23a Feria Internacional del Libro de Bogotá (Colombia)

Del 11 al 22 de agosto de 2010

21ª Bienal Internacional do Livro de São Paulo (São Paulo, SP, Brasil)

Del 12 al 22 de agosto de 2010

VI Feria Internacional del Libro de Panamá

Del 25 al 29 de agosto de 2010

Feria del Libro de Emperatriz (Imperatriz, MA, Brasil)

Del 28 de agosto al 5 de septiembre de 2010

Salón Internacional del Libro de la Paraíba (Joao Pessoa, PB, Brasil)

Del 3 al 12 de septiembre de 2010

Feria del Libro de Ñuñoa (Ñuñoa, Chile)

Del 27 de agosto al 6 de septiembre de 2009

Fundación Grupo Iberoamericano de Editores

Presidente:

Oswaldo Siciliano

Secretario y Tesorero:

Bernardo Gurbanov

Vicepresidentes:

Eduardo Castillo García

Se creará plataforma de distribución de libros electrónicos franceses

Las grandes casas editoriales francesas decidieron, a mediados de mayo, crear una plataforma de distribución de libros electrónicos con el objeto de centralizar el catálogo de títulos disponibles para venta en el mercado francés. La iniciativa –promovida por Eden Livres (Flammarion, Gallimard, La Martiniere/ Le Seuil), Eplateforme (Editis, Média Participations, Michelin) Numilog (Hachette Livres) y Épagine– estará en operación en el mes de septiembre y responde a una solicitud de la Asociación de Libreros Franceses y el Sindicato de Distribuidores de Bienes Culturales, hecha en enero de 2010, en la que solicitaron a editores y libreros del país centralizar la distribución de libros electrónicos.

Fuente: The Bookseller

Incremento de compradores de libros en supermercados y la Red

Los supermercados y la Red han incrementado su cuota de mercado en la venta de libros frente a las librerías independientes y papelerías durante las dos últimas décadas, según lo revelado en un estudio realizado por la empresa encuestadora Book Marketing Ltd. De acuerdo con los resultados, mientras que el 41% de consumidores compraba libros en librerías independientes y papelerías en 1989, sólo el 24% lo hizo en estos establecimientos en 2009.

Así mismo, el estudio afirma que la venta directa de libros se redujo de 21% en 1989 a 12% el año pasado. Por el contrario, los supermercados han visto crecer su cuota de mercado de un 9% en 1989 a 20% el año pasado. Por su parte el número de compradores en la Red subió de la nada en 1989 a 18% el año pasado. En contraste, las librerías independientes y las cadenas de librerías sufrieron descensos en el número de compradores: las primeras vieron rebajar su cuota del 15% al 9% durante el periodo, y las segundas, del 37% al 34%.

Fuente: The Bookseller

Gladys Díaz Carrera
Boris Faingola
Juan Arzo Arbide

Editor del boletín:

Andrés Delgado Darnalt

Presidencia:

Rua Cristiano Viana, 91 - Pinheiros
Sao Paulo, SP, Brasil
CEP 05411-000
Teléfono: +55 11 3069 1300
Fax: +55 11 3069 1303
[CE: presidente.gie@gmail.com](mailto:CE:presidente.gie@gmail.com)

Visítenos en la página web
www.gieorg.org, donde encontrará
información sobre:

- Cámaras del libro
 - Oficinas de derecho de autor
 - Centros de derechos reprográficos
 - Calendario de ferias y eventos
-

Comentarios y sugerencias:
boletingie@gmail.com

Diseño:
Andrés Delgado Darnalt
